

## لایحه الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به کنوانسیون سازمان ملل متحد برای مبارزه با جرایم سازمان یافته فراملی (اعاده شده از شورای نگهبان)

اصلاحیه مجلس (۱۳۹۷/۰۷/۰۷)	نظر شورا (۱۳۹۷/۰۴/۱۷)	متن مصوبه (۱۳۹۷/۰۳/۲۷)
<p>به انتهای بند (۱) ماده واحده عبارت زیر اضافه شود:</p> <p>«همچنین در مواردی که اجرای بند (۱) ماده (۱۴) مستلزم مصرف خلاف شرع اموال باشد جمهوری اسلامی ایران به مفاد این ماده در این خصوص متعهد نمی‌باشد.»</p>	<p>۲_ اطلاق بند یک ماده ۱۴، نسبت به مواردی که شرعاً مصادف دیگری دارد، اشکال دارد.</p>	<p>ماده واحده ...</p> <p>۱_ جمهوری اسلامی ایران مفاد کنوانسیون حاضر از جمله مواد (۲)، (۳)، (۵)، (۱۰) و (۲۳) آن را براساس قوانین و مقررات داخلی خود به‌ویژه اصول قانون اساسی تفسیر نموده و اجراء خواهد کرد.</p> <p>ماده ۱۴_ تعیین تکلیف مال یا عواید حاصل از جرم که مصادره شده است</p> <p>۱_ عواید حاصل از جرم یا مالی که طبق ماده (۱۲) یا بند (۱) ماده (۱۳) این کنوانسیون، توسط یک دولت عضو مصادره می‌شود، مطابق قانون و تشریفات اداری داخلی آن دولت عضو تعیین تکلیف خواهد شد.</p>
<p>جزء (ب) بند (۱) ماده (۳) به نحو زیر اصلاح شد:</p> <p>ب_ جرم شدید به نحوی که در ماده (۲) این کنوانسیون تعریف شده است؛</p> <p>چنانچه جرم مزبور به لحاظ ماهوی فراملی بوده و یک گروه مجرم سازمان‌یافته در ارتکاب آن دخالت داشته باشد.</p>	<p>۱_ در ماده ۳، ایراد سابق این شورا کماکان به قوت خود باقی است.</p>	<p>ماده ۳_ دامنه شمول</p> <p>۱_ ...</p> <p>ب) جرم شدید به نحوی که در ماده (۲) این کنوانسیون تعریف شده است، چنانچه جرم مزبور به لحاظ ماهوی فراملی بوده و یک گروه مجرم سازمان‌یافته در ارتکاب آن دخالت داشته باشد.</p>
<p>در عنوان ماده (۵)، واژه «مجری» به واژه «مجرم» اصلاح شود.</p>	<p><b>تذکره ۱_</b> در عنوان ماده ۵، «مجری» به «مجرم» اصلاح گردد.</p>	<p>ماده ۵_ جرم انگاری مشارکت در یک گروه مجری سازمان‌یافته</p>
<p>در جزء (ج) بند (۲) ماده (۶)، واژه «عناصر» به واژه «عنصر» اصلاح شود.</p>	<p><b>تذکره ۲_</b> در جز (ج) بند ۲ ماده ۶، واژه «عناصر» به «عنصر» تبدیل گردد.</p>	<p>ماده ۶_ جرم انگاری تطهیر عواید حاصل از جرم</p> <p>۱_ ...</p> <p>۲_ از نظر اجراء یا اعمال بند (۱) این ماده:</p> <p>الف_ ... ج_ عنصر علم، قصد یا نیت که اثبات آنها به‌عنوان عناصر تشکیل‌دهنده جرائم موضوع بند (۱) ضروری است، را می‌توان از اوضاع و احوال و قرائن عینی استنباط نمود.</p>
<p>در بند (۸) ماده (۱۲)، واژه «اصیل» حذف و عبارت «با حسن نیت» جایگزین آن شود.</p>	<p><b>تذکره ۳_</b> در بند ۸ ماده ۱۲، عبارت «حسن نیت» به واژه «اصیل» اضافه گردد.</p>	<p>ماده ۱۲_ توقیف و مصادره</p> <p>۱_ ...</p> <p>۸_ مقررات این ماده به نحوی تفسیر نخواهد شد که خدشه‌ای به حقوق اشخاص ثالث اصیل وارد نماید.</p>

اصلاحیه مجلس (۱۳۹۷/۰۷/۰۷)	نظر شورا (۱۳۹۷/۰۴/۱۷)	متن مصوبه (۱۳۹۷/۰۳/۲۷)
<p>در سطر دوم بند (۱۰) ماده (۱۶)، عبارت «<u>چنانچه شخصی مزبور</u>» به عبارت «<u>چنانچه شخص مزبور</u>» اصلاح شود.</p>	<p><b>تذکره ۴</b> - در سطر اول بند ۱۰ ماده ۱۶، واژه «شخصی» به «شخص» اصلاح گردد.</p>	<p><b>ماده ۱۶ - استرداد</b>            ۱- ...            ۱۰- دولت عضوی که متهم مورد ادعا در سرزمین آن یافت می‌شود، چنانچه شخصی مزبور را در خصوص جرمی که این ماده در مورد آن اعمال می‌شود، صرفاً به دلیل آن که شخص مزبور یکی از اتباع آن است مسترد نکند، ملزم است بنا به درخواست دولت عضو درخواست کننده، پرونده را بدون تأخیر غیرموجه به مراجع صلاحیتدار خود به منظور تعقیب تقدیم کند. مراجع مزبور به همان گونه که در مورد هر جرم دیگر دارای ماهیت شدید به موجب قانون داخلی آن دولت عضو عمل می‌کند، تصمیم خود را اتخاذ خواهند کرد و رسیدگی را انجام خواهند داد. دولتهای عضو ذی‌ربط به‌منظور حصول اطمینان از کارایی تعقیب مزبور به‌ویژه در جنبه‌های مربوط به آیین دادرسی و تأمین دلیل با یکدیگر همکاری خواهند کرد.</p>
<p>در سطر سوم بند (۱۲) ماده (۱۶)، عبارت «<u>عضو درخواست‌شونده</u> در چنانچه» به عبارت «<u>عضو درخواست‌شونده چنانچه</u>» اصلاح شود.</p>	<p><b>تذکره ۵</b> - در سطر دوم بند ۱۲ ماده ۱۶، «در» حذف گردد.</p>	<p><b>ماده ۱۶ - استرداد</b>            ۱- ...            ۱۲- چنانچه دولت عضو درخواست‌شونده بدین علت که فرد مورد نظر از اتباع آن است از اجرای درخواست استرداد جهت اجرای حکم قضائی خودداری کند، عضو درخواست‌شونده در چنانچه قانون داخلی آن تجویز نماید و مطابق با الزامات قانون مزبور، به درخواست دولت عضو درخواست کننده موضوع اجرای حکم صادره طبق قانون داخلی عضو درخواست کننده یا اجرای باقی‌مانده محکومیت را بررسی خواهد نمود.</p>
<p>در بند (۱) ماده (۱۸)، واژه «<u>مظنون</u>» به واژه «<u>ظنین</u>» اصلاح شود.</p>	<p><b>تذکره ۶</b> - در بند یک ماده ۱۸، واژه «مظنون» به «ظنین» اصلاح گردد.</p>	<p><b>ماده ۱۸ - معاضدت حقوقی متقابل</b>            ۱- دولتهای عضو گسترده‌ترین سطح تدابیر راجع به معاضدت حقوقی متقابل را در زمینه تحقیقات، پیگردها و رسیدگی‌های قضائی مربوط به جرائم موضوع این کنوانسیون به گونه‌ای که در ماده (۳) پیش‌بینی شده برای یکدیگر فراهم خواهند کرد و در مواردی که دولت عضو درخواست‌کننده دلایل موجهی برای <u>مظنون</u> بودن به این که جرائم موضوع جزءهای (الف) یا (ب) بند (۱) ماده (۳) دارای ماهیت فراملی است، داشته باشد از جمله این که قربانیان، شهود، عواید، آلات و اسباب یا ادله مربوط به جرائم مزبور در سرزمین دولت عضو درخواست‌شونده واقع شده و یک گروه مجرم</p>

اصلاحیه مجلس (۱۳۹۷/۰۷/۰۷)	نظر شورا (۱۳۹۷/۰۴/۱۷)	متن مصوبه (۱۳۹۷/۰۳/۲۷)
		سازمان یافته در ارتکاب جرم دخالت داشته باشد، به صورت متقابل معاضدت های مشابهی به یکدیگر خواهند کرد.
در بند (الف) ماده (۲۳)، واژه « <u>اعصای</u> » به واژه « <u>اعطای</u> » اصلاح شود.	<b>تذکره: ۷-</b> در بند (الف) ماده ۲۳، واژه «اعصای» به «اعطای» اصلاح گردد.	<b>ماده ۲۳- جرم انگاری ممانعت از حسن اجرای عدالت</b> هر دولت عضو تدابیر تقنینی و سایر تدابیر لازم را جهت تلقی کردن اقدامات زیر، چنانچه عامدانه صورت گیرند، به عنوان اعمال مجرمانه اتخاذ خواهد نمود: الف) استفاده از زور بدنی، تهدید یا ارباب یا وعده، پیشنهاد یا <u>اعصای</u> امتیاز نابجا به منظور وادار کردن به ادای شهادت دروغ یا اعمال نظر در ادای شهادت یا تقدیم ادله در جریان دادرسی مربوط به جرائم موضوع این کنوانسیون؛
در بند (۳) ماده (۲۶)، عبارت « <u>هر دولت عضو طبق اصول بنیادی حقوق داخلی</u> » به عبارت « <u>هر دولت عضو طبق اصول اساسی حقوق داخلی</u> » اصلاح شود.	<b>تذکره: ۸-</b> در بند ۳ ماده ۲۶، واژه «بنیادی» در جای دیگر مانند جزء (ث) بند ۲ ماده ۶، «اساسی» ترجمه شده است که باید وحدت رویه مراعات گردد.	<b>ماده ۲۶- تدابیر برای افزایش همکاری با مراجع مجری قانون</b> ۱- ... ۳- <u>هر دولت عضو طبق اصول بنیادی حقوق داخلی خود</u> پیش بینی امکان اعطای مصونیت از پیگرد را به شخصی که در جریان تحقیق یا رسیدگی به جرم مشمول این کنوانسیون همکاری قابل توجهی بنماید، مدنظر قرار خواهد داد.
در ماده (۳۷)، واژه « <u>پروتکل</u> » به واژه « <u>تشریفات</u> » اصلاح شود.	<b>۳- واژه «پروتکل» در ماده ۳۷، مغایر اصل ۱۵ قانون اساسی شناخته شد.</b>	<b>ماده ۳۷- ارتباط با پروتکل ها</b> ۱- این کنوانسیون با افزودن یک یا چند پروتکل قابل تکمیل می باشد. ۲- عضویت یک دولت یا سازمان همگرایی اقتصادی منطقه ای در <u>پروتکل ها</u> مستلزم عضویت در این کنوانسیون می باشد. ۳- هر دولت عضو این کنوانسیون در صورتی ملزم به رعایت <u>پروتکل</u> خواهد بود که طبق مقررات مزبور به عضویت آن در آمده باشد. ۴- هر <u>پروتکل</u> این کنوانسیون با در نظر گرفتن این کنوانسیون و با مدنظر قرارداد هدف آن <u>پروتکل</u> ، تفسیر خواهد شد.
	<b>۴- وفق بند ۲ اصل ۱۱۰ قانون اساسی، نظر مجمع تشخیص مصلحت نظام به شماره ۹۹۰۰/۹۷۴۱ مورخ ۱۳۹۷/۴/۹ در خصوص لایحه مذکور عیناً جهت اقدام لازم ارسال می گردد.</b>	

اداره قوانین شورای نگهبان - ۱۳۹۷/۰۷/۰۷